



IT Security



Supply Chain



OT Security



Insider Threat



Physical Security



Interoperable Communications

Seguridad electoral – preparación de seguridad física en los lugares de votación e instalaciones electorales



DEFEND TODAY,
SECURE TOMORROW

PREPARACIÓN DE SEGURIDAD FÍSICA EN LOS LUGARES DE VOTACIÓN E INSTALACIONES ELECTORALES

La Agencia de Seguridad de la Infraestructura y Ciberseguridad (CISA, por sus siglas en inglés) anima a los funcionarios electorales a nivel estatal y local a cargo de las instalaciones electorales a **Conectar**, **Planear**, **Entrenar** y **Reportar**. Aplicar estos cuatro pasos antes de cualquier incidente, preparará mejor a los funcionarios electorales, a los trabajadores electorales y a los operadores de las instalaciones de los centros de votación, para que piensen de manera proactiva en el papel que desempeñan en la seguridad de las instalaciones electorales y puedan así tomar las medidas adecuadas.

CONECTAR: Establezca contactos y desarrolle relaciones en su comunidad, incluyendo las fuerzas de seguridad locales y estatales, los equipos de respuesta inmediata y de manejo de emergencias, así como los operadores de las instalaciones en el sector público y el sector privado que estén a cargo de la infraestructura electoral y los centros de votación.

Establecer estas relaciones antes de que ocurra un incidente puede aumentar el nivel de atención y a disminuir el tiempo de respuesta en caso de cualquier eventualidad.

Póngase en contacto con su [Asesor local CISA para la Seguridad y Protección](#) [CISA Protective Security Advisor - PSA] quien estará disponible para apoyarle. Los PSA son expertos en materia de seguridad que asesoran y ayudan a los funcionarios estatales, locales y del sector privado, y a los propietarios y operadores de instalaciones de infraestructuras críticas— mediante el contacto con los administradores electorales, para proteger la infraestructura electoral del país.

- Si alguna de sus instalaciones electorales está ubicada en una instalación federal o cerca de ella, póngase en contacto con el Servicio Federal de Protección del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos [*Department of Homeland Security - DHS*] llamando al 1-877-4FPS-411.
- Desarrolle relaciones con los negocios que rodean cada uno de los centros electorales (por ejemplo, colegios electorales, oficinas electorales, almacenes electorales, centros de procesamiento, etc.) y pídale que informen de cualquier actividad sospechosa.
- Establezca relaciones sólidas con las organizaciones y los líderes de la comunidad. Estas relaciones le permitirán trabajar de forma proactiva para proporcionar transparencia en torno a la ubicación de los lugares de votación, los buzones y otras instalaciones electorales. Además, esas relaciones serán canales de comunicación vitales en caso de que se produzca un incidente de seguridad en la comunidad.

PLANEAR: Tómese el tiempo necesario para planear y establecer las expectativas sobre cómo la infraestructura electoral de su jurisdicción manejará una situación de amenaza a la seguridad física. Aprenda de otros eventos y de los grupos de respuesta inmediata para crear sus propios planes y procedimientos.

- Manténganse al tanto de las posibles amenazas o incidentes relacionados con la infraestructura electoral local a través de las relaciones con las fuerzas del orden, como un Centro de Fusión o la Oficina Federal de Investigación de EE. UU., para informarles de dichos planes. Establezca protocolos para aplicar medidas de protección adicionales si el nivel de amenaza aumenta.
- Desarrolle planes que incluyan seguridad física, respuesta de emergencia, comunicaciones de emergencia y planes para la continuidad de las operaciones, teniendo en cuenta la protección de sus empleados, trabajadores electorales y votantes, la notificación de actividades sospechosas y la seguridad de las zonas de parqueo o de tránsito.
- Evalúe sus requisitos de seguridad y diseñe un programa de inspección para mejorar la capacidad de controlar, informar y responder a los incidentes que se produzcan en toda la infraestructura electoral, las instalaciones electorales, los lugares de votación y sus alrededores.
- Desarrolle planes de evacuación y de refugio en el lugar y asegúrese de que haya múltiples rutas de evacuación claramente demarcadas con la señalización adecuada, y de que existan puntos de reunión.

ENTRENAR: Proporcione a los trabajadores electorales recursos de formación y practique dichos planes cuando sea posible.

- Entrene a los trabajadores electorales en tácticas de desescalamiento, en la identificación y notificación de actividades sospechosas, en escenarios de tiradores activos y en qué han de hacer si detectan una maleta desatendida o sospechan que hay un explosivo casero.
- Asegúrese de que ellos comprenden los fundamentos de seguridad, la respuesta a las emergencias, los planes de contingencia, y de que permanezcan atentos a posibles amenazas.
- Practique su plan de comunicaciones de emergencia.
- Asegúrese de que la formación de los trabajadores de los colegios electorales incluya el conocimiento de los recursos a su disposición para ayudarles a informar o a responder a cualquier incidente, por ejemplo, guías de respuesta a emergencias y puntos de contacto.

INFORMAR: Proporcione a sus empleados y voluntarios recursos de formación y practique sus planes con frecuencia. Los mejores planes deben ponerse en práctica para que sean eficaces.

- Publique detalles sobre la denuncia de actividades sospechosas y anime a los funcionarios electorales, a los trabajadores de las urnas y a los votantes a denunciar comportamientos sospechosos.
- Obtenga más información sobre los indicadores de actividad sospechosa relacionada con terrorismo, así como sobre la importancia de denunciar la actividad sospechosa a las fuerzas de seguridad estatales y locales, visitando la campaña de conciencia pública del Departamento ["If You See Something, Say Something®"](#). [Si ve algo, diga algo.]
- En caso de emergencia, póngase en contacto con el personal policial local o marque el "9-1-1".

RESPUESTA A INCIDENTES Y ACTIVACIÓN DE LA RESPUESTA

Dependiendo de la jurisdicción, los trabajadores electorales pueden ser la primera línea de respuesta para hacer frente a los incidentes que interrumpen las operaciones electorales y la capacidad del público para ejercer su derecho al voto en un entorno seguro. En muchos escenarios, acciones apropiadas de respuesta a incidentes pueden ayudar a resolver o mitigar la situación y reducir el impacto en las operaciones electorales o la seguridad pública.

Los administradores y los trabajadores electorales deben estar preparados para manejar los posibles desafíos que puedan surgir. Ciertas técnicas pueden ayudar a reducir las situaciones con los votantes, los observadores electorales o los trabajadores de la campaña. Muchas situaciones se pueden minimizar. Si es necesario desescalar un incidente en el entorno de un centro de votación, las siguientes medidas de minimización se pueden aplicar:

- Los trabajadores electorales deben centrarse en mantener una conducta no conflictiva y utilizar técnicas de desescalamiento. Deben comunicarse en un tono de voz calmado, a un volumen normal, y con una postura y expresión que disminuya el nivel de estrés de los votantes, los observadores electorales o los trabajadores de la campaña, para alcanzar el mejor resultado posible. Los trabajadores electorales deben tener mecanismos para informar y documentar las situaciones a la autoridad electoral para que ésta las resuelva si es necesario.
- Recuerde que atender al votante rápidamente y resolver las preguntas de los observadores electorales o trabajadores de campaña con mínimo conflicto, es la mejor garantía de seguridad para las personas en el lugar de votación.
- Por último, los trabajadores electorales deben entender cómo reconocer cuando las prácticas de desescalamiento no tienen éxito. Los trabajadores electorales deben ser instruidos para llamar inmediatamente a las fuerzas del orden locales si creen que la seguridad de cualquier persona en el lugar de votación está en peligro. La información del personal policial local (no el "9-1-1") debe estar a disposición de los trabajadores electorales para que la utilicen en caso de ser necesario.

Si surge una situación en la que las tácticas, técnicas y procedimientos de desescalamiento no tienen éxito:

- Los trabajadores electorales deben recibir instrucciones claras sobre a quién deben dirigirse si ellos o los votantes se sienten amenazados o intimidados, o si se produce un disturbio de cualquier naturaleza.
- Al enfrentar cualquier situación de conflicto, los trabajadores electorales deben aplicar el "sistema de compañeros". Con el sistema de compañeros, uno de los trabajadores se ocupa del conflicto, mientras que el otro evalúa si la situación está fuera de control inmediato y cuándo buscar ayuda ejecutando los planes de respuesta.
- Los trabajadores electorales deben comprender los factores que desencadenan el plan de res-puesta y conocer el método para solicitar la ayuda por parte del personal de emergencia en caso de ser necesario.

RECURSOS PARA MEJORAR LA SEGURIDAD EN LOS LUGARES DE VOTACIÓN A GRAN ESCALA Y OTROS POSIBLES OBJETIVOS BLANDOS Y LUGARES CONCURRIDOS

CISA trabaja para manejar la seguridad y la preparación de objetivos simples y lugares concurridos. Los recintos deportivos, los centros de convenciones y otras grandes instalaciones utilizadas como lugares de votación pueden no tener el mismo nivel de protección que las instalaciones gubernamentales. Esto puede agravarse si se emplean lugares de votación no convencionales debido a COVID-19. Los siguientes recursos de CISA proporcionan información relevante para las jurisdicciones que utilizan o consideran el uso de tales lugares de votación a gran escala.

- [Guía de recursos para la seguridad de objetivos simples y lugares concurridos](#)
- [Visión general del plan de seguridad de objetivos simples y lugares concurridos del DHS](#)
- [Serie de informes de seguridad nacional CISA: Lugares de culto](#)
- Póngase en contacto con el [asesor local de seguridad de CISA](#) disponible para apoyar sus esfuerzos.

RECURSOS ADICIONALES DE SEGURIDAD FÍSICA

CISA ayuda a los funcionarios electorales a mitigar el riesgo y a mejorar la seguridad y el soporte a las instalaciones electorales. Las comunidades locales son la primera línea de defensa para mantener al público seguro y protegido. CISA ofrece orientación y servicios gratuitos sobre las medidas de protección que los funcionarios electorales pueden implementar para proteger las instalaciones electorales y los lugares de votación. Para obtener más información, póngase en contacto con su asesor de seguridad local a través de central@cisa.dhs.gov o visite cisa.gov/protective-security-advisors. También hay recursos adicionales disponibles en cisa.gov/hometown-security.

El Comité de Seguridad Interinstitucional del DHS establece normas para la seguridad de los edificios e instalaciones federales no militares en los EE.UU. Ofrece una serie de recursos de planeación y prácticas para la aplicación de las medidas de seguridad de las instalaciones, que están disponibles en su sitio web en www.cisa.gov/isc-policies-standards-best-practices. Aunque están diseñados para su uso en instalaciones federales, algunos de los conceptos pueden ser aplicados en los sitios de infraestructura electoral.

CISA está trabajando con las oficinas electorales estatales para desarrollar productos de seguridad electoral de "Last Mile" [La última milla/ La recta final] personalizados para proporcionar orientación a las jurisdicciones electorales locales y crear resistencia en la infraestructura electoral. La Guía de Respuesta a Emergencias en el Día de las Elecciones, un producto de "Last Mile", identifica los pasos de respuesta a incidentes comunes que pueden afectar a la infraestructura electoral, como el clima, los desastres naturales, los incendios, la violencia dirigida, la cibernética, etc. Proporciona entre 5 y 6 pasos que un funcionario electoral debe seguir si se detecta un incidente. También proporciona la información de contacto de las entidades que deben ser notificadas y que podrían ayudar en el proceso de respuesta y recuperación. Para solicitar u obtener más información sobre los productos "Last Mile", póngase en contacto con la Agencia Específica del Sector de la Infraestructura Electoral en EISSA@cisa.dhs.gov.

La Comisión de Asistencia Electoral de los Estados Unidos (EAC) es una comisión independiente y bipartidista que sirve como centro de intercambio de información nacional sobre la administración electoral. La EAC creó las Directrices de Gestión Electoral para ayudar a los funcionarios electorales estatales y locales a gestionar y administrar eficazmente las elecciones, incluyendo las normas, los procedimientos y las medidas que los funcionarios electorales pueden tomar para proteger los sistemas de votación y las instalaciones y equipos

relacionados de los peligros naturales y ambientales, la manipulación, el vandalismo y el robo. Para más información, visite eac.gov/election_management_resources/election_management_guidelines.

Por favor, tenga en cuenta: CISA reconoce que el lenguaje evoluciona continuamente y que la documentación traducida puede no capturar todos sus matices. Aunque hemos intentado ofrecer una traducción exacta de los materiales, la versión oficial y definitiva es aquella que contiene el texto original en inglés. Agradecemos sus comentarios - LanguageAccess@cisa.dhs.gov.

Please note: CISA recognizes that language is continually evolving and that translated work may not fully capture all nuance. Although we have attempted to provide an accurate translation of the materials, the official definitive version is the original English text. We welcome your feedback - LanguageAccess@cisa.dhs.gov.